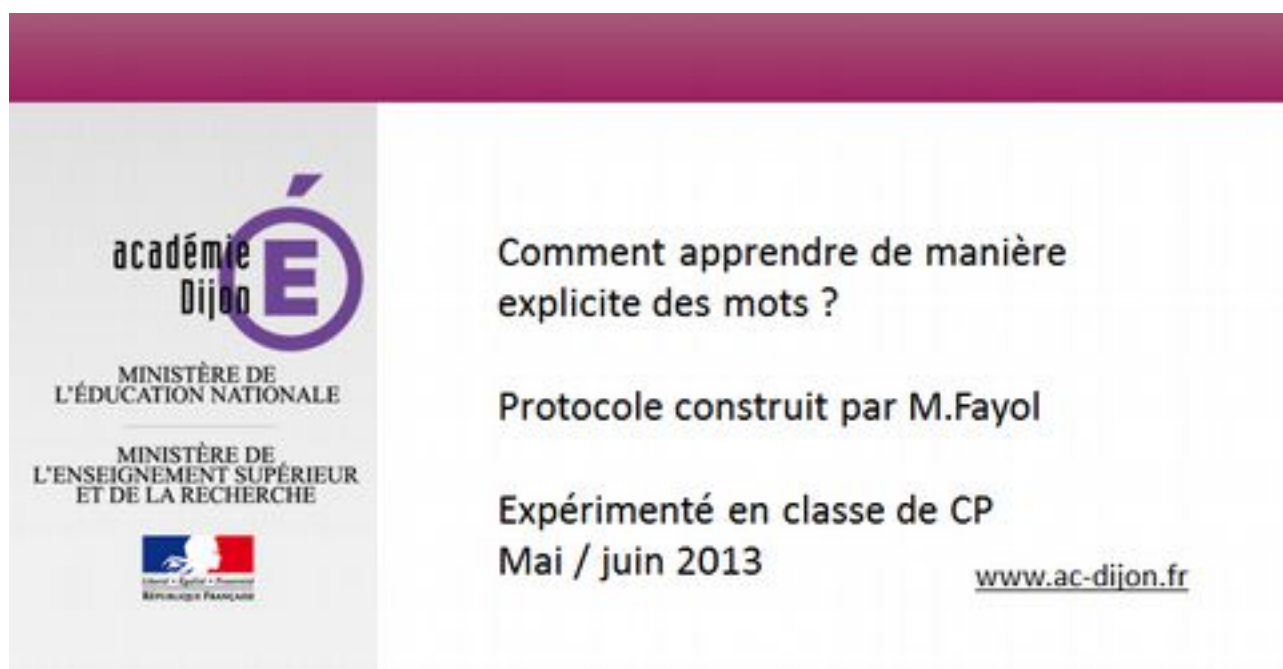


Fiche protocole orthographe lexicale

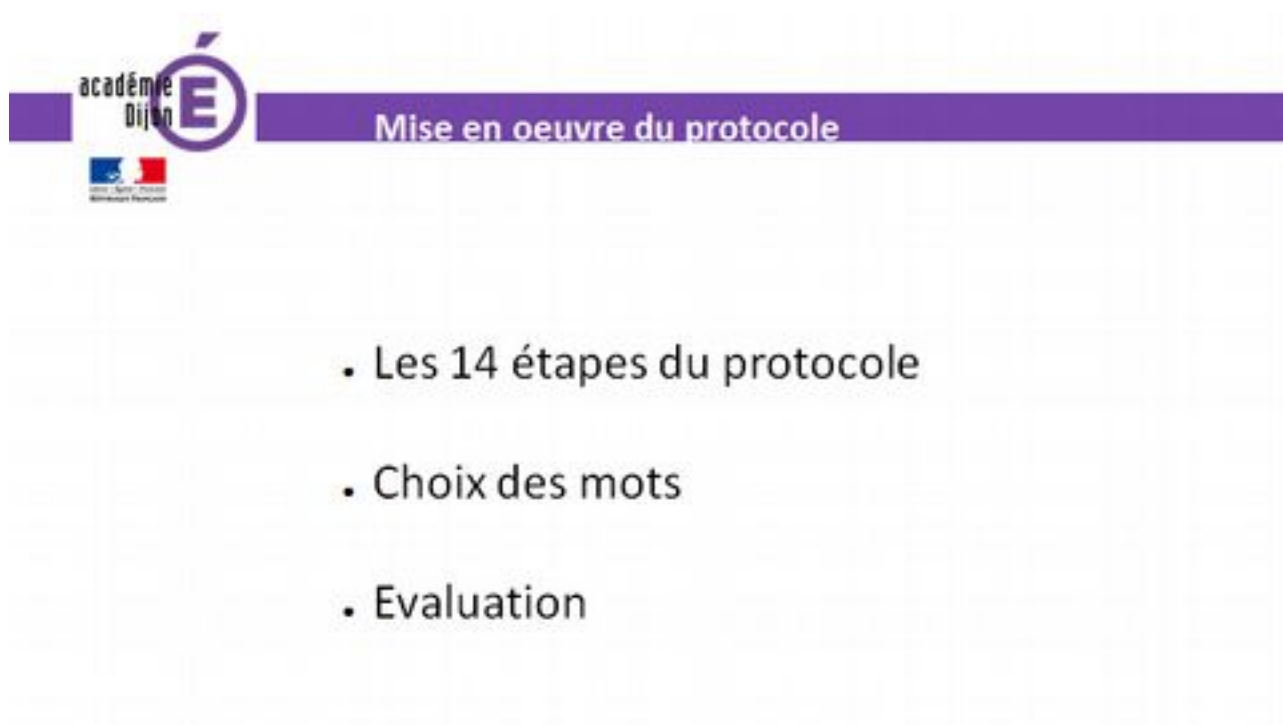
Apprendre des mots

Ce document contient le protocole proposé par Michel Fayol pour enseigner explicitement l'orthographe lexicale.

Il présente sous forme de diaporama commenté sa mise en œuvre dans une classe de CP.



The slide features a purple header bar at the top. On the left side, there is a vertical grey bar containing the logo of the Académie de Dijon (a purple circle with a white 'É' and a leaf-like shape above it), the text 'académie Dijon', and the logos of the 'MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE' and 'MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE' with the French flag and 'République Française'. The main content area is white and contains the following text: 'Comment apprendre de manière explicite des mots ?', 'Protocole construit par M.Fayol', 'Expérimenté en classe de CP', 'Mai / juin 2013', and the website 'www.ac-dijon.fr'.



This slide has a purple header bar with the Académie de Dijon logo on the left and the title 'Mise en oeuvre du protocole' in white text. Below the header, the slide content is white and contains a bulleted list of three items: 'Les 14 étapes du protocole', 'Choix des mots', and 'Evaluation'.

- Les 14 étapes du protocole
- Choix des mots
- Evaluation

- Protocole : Apprendre des mots d'après « construire des apprentissages efficaces et transférables en production orthographique » d'après M. Fayol

Protocole d'apprentissage des mots : « Expérience d'instruction explicite »

A/ Etapes :

- 1/ Présentation du mot au sein d'une phrase.
- 2/ Ecriture du mot au tableau par l'enseignante en lettres cursives.
- 3/ Lecture silencieuse du mot par la classe.
- 4/ Lecture du mot à voix haute par un élève.
- 5/ Masquage du mot au tableau par l'enseignante.
- 6/ Réécriture du mot par l'enseignante sous la dictée lettre à lettre d'un élève.
- 7/ Comparaison par la classe des 2 mots écrits au tableau.
- 8/ Présentation des particularités orthographiques du mot et analogies avec d'autres mots avec la contribution de la classe.
- 9/ Copie du mot écrit au tableau par les élèves sur leur ardoise (2 fois).
- 10/ Correction collective orale de l'enseignante par épellation.
- 11/ Troncation par l'enseignante du mot écrit au tableau.
- 12/ Copie et complétion du mot par les élèves sur leur ardoise.
- 13/ Correction collective de l'enseignante, écrite au tableau et orale par épellation.
- 14/ suppression du mot modèle au tableau et réécriture de mémoire par les élèves sur leur ardoise.
- 15/ Correction collective de l'enseignante, écrite au tableau et orale par épellation.

B/ Choix des mots :

Les mots doivent être choisis parce qu'ils sont nécessaires et difficiles. On regardera la pertinence, la fréquence et la consistance.

À raison de 3 mots par jour pour les CE1, on pourra adapter aux CE2 aux alentours de 4 mots par jour, sans oublier la reprise systématique de chacun pour consolidation.

C/ Evaluation :

Il s'agit d'évaluer au préalable une partie de la liste des mots quelques jours avant la mise en œuvre du dispositif.

On organisera une évaluation de ces mêmes mots quelques jours après l'apprentissage mis en œuvre.



Aujourd'hui nous allons apprendre à mémoriser un nouveau mot que nous afficherons quand nous saurons bien l'écrire



La petite poule rousse vivait seule dans sa **maisonnette**.

2 / Écriture du mot au tableau par l'enseignante

3 / Lecture silencieuse du mot par la classe.

4 / Lecture du mot à voix haute par un élève.

Pourquoi écrire le mot en cursive ?



1°) La rapidité d'exécution

Au terme de l'apprentissage des calligraphies, la cursive est bien plus rapide à exécuter que la scripte.

2°) La cursive met mieux en valeur les unités lexicales que la scripte

Lors de l'exécution d'un texte en script, il faut gérer deux sortes d'espaces, l'espace entre les lettres et l'espace entre les mots. Si l'espace entre les mots est insuffisant, cela gêne la relecture ou la lecture par autrui. Ce problème n'existe pas avec la cursive qui ne connaît qu'un seul espace, l'espace inter-mots.

3°) La cursive, plus que la scripte, incite à se libérer de la copie lettre à lettre

Quand on copie un mot en lettres scriptes, comme celles-ci sont isolées, la procédure la plus spontanée du grand débutant est de copier le mot lettre après lettre. En revanche, si on utilise la cursive pour copier un mot, on peut certes le copier également lettre après lettre, mais un apprentissage rigoureux de la cursive justifie le fait de reproduire les lettres par paquets. Pour écrire le mot " lundi " par exemple, comme on interrompra le tracé après le **n** pour démarrer le rond du **d** qui suit, cette contrainte gestuelle justifie qu'on exécute ensemble les lettres du segment **lun** avant d'exécuter celle du segment **di** (on notera qu'ici, chaque segment correspond à une syllabe).

4°) La cursive, mieux que la scripte, favorise la mémoire kinesthésique de l'orthographe.

Chacun a déjà fait des centaines de fois l'expérience de cette mémoire : lorsque je ne sais plus comment s'écrit un mot assez fréquent, je l'écris pour m'en donner une représentation visuelle qui m'aidera à trancher. Mais ce faisant, je sollicite d'abord la mémoire du geste que fait ma main pour écrire ce mot et ma main me rappelle souvent la première comment j'ai écrit ce mot jusqu'ici. C'est ce qu'on appelle la mémoire kinesthésique de l'orthographe. Il semble bien que cette mémoire kinesthésique de l'orthographe soit mieux installée chez les sujets qui écrivent en cursive que ceux qui écrivent en scripte.

André Ouzoulias. Extrait d'un article publié dans : *Aider les élèves en difficulté : le métier de maître E*, Retz-FNAME, 2004 Pourquoi écrire en cursive ?

5 / Masquage du mot au tableau par l'enseignante

6 / Réécriture du mot par la maîtresse sous la dictée de l'élève

Quel est le rôle de l'enseignante ?



Pas de commentaire de la part de l'enseignante. On laisse la place à l'erreur et aux interactions entre pairs.

7 / comparaison par la classe des 2 mots écrits

Quelles sont les stratégies dont disposent les élèves pour comparer deux mots ?



Il faudra axer l'apprentissage sur la mise en place des connaissances orthographiques lexicales. C'est à ce moment là qu'il faudra envisager des situations d'apprentissage minimisant le contact avec les erreurs afin de diminuer l'**interférence** qu'elles produisent sur la mémorisation de l'orthographe des

mots.

Par ailleurs, le rôle accordé à l'erreur pourrait varier selon la nature des informations à apprendre. **L'erreur pourrait perdre son impact négatif à partir du moment où l'orthographe d'un mot n'est plus arbitraire et qu'une analyse explicite est possible.** (S'aider par exemple de la morphologie pour trouver une lettre muette finale comme pour GRAND).

Dans certains cas, l'utilisation de feedback incluant la présentation de la bonne réponse augmente l'effet positif mais également supprime l'effet négatif de l'exposition à l'erreur. (Carrion 2010). Cependant, l'efficacité d'un feedback semble étroitement liée au type de feedback. Plutôt travailler **des tâches de choix forcé** (laquelle des deux orthographes DRAPEAU ou DRAPAU est correcte ?) **plutôt qu'une tâche de décision orthographique** (comment écririez-vous /DRAPO/ ?)

Stratégies à disposition des élèves :

- comparaison lettre à lettre (ordre et nombre)
- comparaison syllabe par syllabe
- comparaison par analogie

Des stratégies sont-elles mieux adaptées que d'autres selon le niveau du cycle ?

académie Dijon **É**

8 / présentation des particularités orthographiques du mot et analogies avec d'autres mots avec la contribution de la classe.

aussi par
et pas
est dans j'ai j'avais
c'est dedans il avait
quand déjà gouttelette
six sept
peur grand huit
Coeur Frop neuf dix
soeur petit

gouttelette

maisonnette

Y a-t-il un mot qui fait penser à maisonnette ?



L'enseignante choisit quelques ardoises pour faire verbaliser les erreurs.
 Épellation du mot par l'élève. L'enseignante écrit le mot erroné, s'il n'est pas lisible par tous, et la classe compare avec la graphie correcte au tableau. On efface immédiatement les orthographes erronées pour éviter l'imprégnation.
 Plutôt travailler des tâches de choix forcé plutôt qu'une tâche de décision orthographique.
 (Voir commentaire de la diapositive 7 : comparaison par la classe des deux mots écrits).

12/ Copie et Complétion du mot par les élèves sur l'ardoise



Pourquoi tronquer le mot ?

Copier une partie du mot permet à l'élève de se décharger d'une partie de la tâche et de mieux visualiser la construction du mot.

Dans le cas présent, (maisonnette / goutelette) la troncation au radical est un choix de l'enseignante qui attire l'attention des élèves sur la relation analogique des deux mots (le suffixe). Le doublement de la consonne finale est un deuxième problème orthographique qui pourra être traité dans une autre série de mots.



Même démarche collective pour la correction.



Ce protocole ritualisé n'est cependant pas suffisant pour stocker les mots.

Des activités de réinvestissement sont à prévoir:

- Toutes les formes de dictées;
- Phrase dictée du jour;
- Phrase donnée du jour;
- Production d'écrits courts (voir les fiches repères).